



Қазақстан Республикасы
Денсаулық сақтау министрлігі
Медициналық және фармацевтикалық
қызметті бақылау комитеті Төрағасының
2014 жылғы «25» маусым
№ 440 бұйрығымен
БЕКІТІЛГЕН

Медициналық мақсаттағы бұйымды қолдану жөнінде тұтынушыға арналған нұсқаулық

Медициналық мақсаттағы бұйымның атауы

Синомарин® мини 30 және 50 мл;
Синомарин® балаларға арналған 100 мл;
Синомарин® ересектерге арналған 125 мл;
Синомарин® ЛОР, 200 мл

Бұйымның құрамы мен сипаттамасы

Құрамы: Теңіз суы. Құрамындағы NaCl 23 г/л. (теңіз суының 2,3% гипертониялық ерітіндісі).

Құрамында тамырарытқыш компоненттер мен консерванттар жоқ. Сөл кермек дәмі бар, иіссіз, түссіз мөлдір сұйықтық.

Синомарин® клиникалық тұрғыда тексерілген, ісінуге қарсы 100% табиғи дәрі болып табылады.

Синомарин® құрамында теңіз суының (2,3% NaCl) гипертониялық ерітіндісі болуы есебінен ол осмотық табиғи механизмнің арқасында мұрынның бітелуін ашады және оның қойнауларындағы қысымды түсіреді. Бұдан бөлек ол мұрын қуысын шаяды және тазалайды, мөлшері артық шырышты жібітіп, вирустармен, бактериялармен, өсімдік тозанымен және мұрын жолдарын бітейтін басқа да ластанулармен бірге шығарады, мұрынмен тыныс алуды жеңілдетеді.

Теңіз суының құрамында болатын бүкіл микроэлементтер спектрінің арқасында мұрынжұтқышшақ шырышына жағымды әсер етеді.

Теңіз суы гипертониялық ерітіндісінің әсері:

- табиғи деконгестант бола отырып, мұрынның ісінуі мен бітелуін азайтады

- мұрын қуысы шырышының қабынуын жояды

- шырышты сұйылтады және шығарады

- вирустарды, бактерияларды және тозаң аллергендерін шығарады

- мұрын шырышты қабығының табиғи қызметінің қалпына келуіне көмектеседі

Синомарин® ісінуге қарсы дәрілік заттарға (жергілікті кортикостероидтарға, антигистаминді, тамыр тарылтқыш препараттарға) балама ретінде немесе олардың тиімділігін арттыру үшін осылармен біріктіріліп пайдаланылуы мүмкін. Ол дәрі-дәрмекпен емдеу ұзақтығы мен дәрілік заттарды пайдаланудың жалпы көлемін төмендетуге көмектеседі.

Синомаринді® пайдаланған кезде ешқандай жағымсыз әсерлері, соның ішінде мұрын қуысының құрғауы, дағдылану немесе тоқтау синдромы сияқты әсерлері байқалмаған. Синомаринді® жиі және қажетіне қарай ұзақ уақыт бойы, шектеусіз пайдалануға болады.

Синомарин® мини 30 немесе 50 мл

1 жастан үлкен балалар мен ересектерге арналған дозаланған мұрын спрейі.

Синомарин® балаларға арналған 100 мл

6 айдан үлкен балаларға арналған ағын екілі жұмсақ мұрын спрейі.

Синомарин® ересектерге арналған 125 мл

6 жастан үлкен балалар мен ересектерге арналған әдеттегі ағын екілі мұрын спрейі.

Синомарин® ЛОР 200 мл

10 жастан үлкен балалар мен ересектерге арналған ағын екілі күшейтілген мұрын спрейі

Өндіруші ұйымның атауы және (немесе) тауарлық белгісі

Синомарин® Gerolymatos International S.A. EU тіркелген сауда маркасы болып табылады.

Қолданылу саласы

- Мұрынның бітуімен қатар жүретін мұрын қуысы мен мұрын қосалқы қойнауларының келесі жедел және созылмалы ауруларында кешенді ем құрамында:

жедел риниттерде, созылмалы риниттің асқынуында, ЖРВЖ және тұмауда, аллергиялық және вазомоторлық риниттерде, гайморитте және басқа да синуситтерде

- Жергілікті ісінуге қарсы дәрілік заттардың тиімділігін арттыру және олардың дозасын төмендету үшін

- Екіншілік ЛОР-жұқпалардың және асқынулардың, мысалы отиттің алдын алу үшін.

- Эндоназальді операциялардан кейін, сауығуды жеделдету үшін.

- Дәрілік назальді деконгестанттарды қолдануға қарсы көрсетілімдер болған жағдайларда (мысалы, жүктілікте, бала емізіп жүргенде, қалқанша бездің ауруларында, артериялық қысым жоғары болғанда, жүрек-қантамыр ауруларында, қант диабетінде).

Қолдану тәсілі

Синомарин® мини, Синомарин® ересектерге арналған және Синомарин® ЛОР:

күніне 2-3 рет әр мұрын жолын 1-3 рет шаю немесе дәрігердің ұсынысы бойынша.

Синомарин® балаларға арналған

күніне 2-3 рет әр мұрын жолын 1-2 рет шаю немесе дәрігердің ұсынысы бойынша.

Қолдану жөніндегі нұсқаулық

Синомарин® балаларға арналған, Синомарин® ересектерге арналған және Синомарин® ЛОР:

Ересектер мен балалар

1. Қорғағыш қақпашасын алыңыз және құтының жоғарғы бөлігіндегі арнайы ойыққа ұштықты орнатыңыз.

2. Раковина үстіне еңкейіңіз және басыңызды оңға бұрыңыз.

3. Ұштықты сол жақ танауыңызға абайлап салыңыз және оны басыңыз.

4. Басыңызды қарама-қарсы жаққа бұрыңыз және емшараны басқа танауыңызға қайталаңыз.

5. Ұштықты мұрныңыздан алып тастаңыз, ерітінді бірнеше секундтың ішінде әсер ете бастағанда тік қалпыңызға қайта оралыңыз, ал одан кейін сіңіріп тастаңыз.

6. Қажет болғанда емшараны қайталаңыз.

7. Әрбір пайдаланудан кейін мұрын ұштығын құтыдан шешіп алу және желтесуімен шаю керек.

Көмекті қажетсінетін балаларға қолдану

1. Қорғағыш қақпашасын алыңыз және құтының жоғарғы бөлігіндегі арнайы ойыққа ұштықты орнатыңыз.

2. Баланы шалқасынан жатқызыңыз және басын оңға бұрыңыз.

3. Ұштықты баланың сол жақ танауына абайлап салыңыз және оны басыңыз.

4. Баланың басын қарама-қарсы жаққа бұрыңыз және емшараны басқа танауына қайталаңыз.

5. Мұрын аппликаторын танауынан алып тастаңыз, баланы отырғызыңыз, оны желкесінен сүйеп ұстай тұрып, препарат әсер ете бастағанша бірнеше секунд күтіңіз, одан кейін мұрын тазаланыңыз немесе шырышты алып тастау үшін арнайы сорғызғышты пайдаланыңыз.

6. Қажет болғанда емшараны қайталаңыз.

7. Әрбір пайдаланудан кейін мұрын ұштығын таза сумен шайыңыз.

Синомарин® Мини

1. Қорғағыш қақпашасын алыңыз.

2. Құтыны тік ұстап тұрыңыз және помпаның жұмысын белсенді ету үшін бірнеше рет шашыратыңыз.

3. Раковина үстіне еңкейіңіз және басыңызды оңға бұрыңыз.

4. Ұштықты сол жақ танауыңызға абайлап салыңыз және помпасын басыңыз.

5. Басыңызды қарама-қарсы жаққа бұрыңыз және емшараны басқа танауыңызға қайталаңыз.

6. Әрбір мұрын жолына 1-2 бүркү жасаңыз, препарат әсер ете бастауы үшін бірнеше секунд күтіңіз, одан кейін мұрныңызды тазалаңыз.

7. Қажет болғанда емшараны қайталаңыз.

8. Әрбір қолданудан кейін мұрын ұштығын таза сумен шайыңыз.

Жынықтықталымы

Синомарин® мини

Қорғағыш қақпашасынсыз және консерванттарсыз дозатор-помпасымен 30 мл немесе 50 мл мұрын спрейі бар құты. 1 құты нұсқаулықпен бірге картон пәшкеге салынған.

Синомарин® балаларға арналған, Синомарин® ересектерге арналған және Синомарин® ЛОР

Мұрынның анатомиялық құрылысы ескерілген ұштығы және қорғағыш қақпашасы бар құтыдағы 100 мл, 125 мл немесе 200 мл мұрын спрейі. Инертті бүріккіш газ (азот) ерітіндімен жанаспайды. 1 құты нұсқаулықпен бірге картон пәшкеге салынады.

Сақтау шарттары

25°C-ден аспайтын температурада сақтау керек. Контейнерде қысым бар. Күн сәулесінен және жылу көзінен қорғау керек. 50°C-ден асатын температураның әсеріне ұшыратпау керек. Ол босаған күннің өзінде контейнерді тесуге немесе жағуға болмайды. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек!

Сақтау мерзімі

3 жыл

Жарамдылық мерзімі өткеннен кейін пайдалануға болмайды

Жағымсыз әсерлері

Жоқ. Пайдаланудың басында аздап күйдіріп ашыту немесе уақытша тітіркену сезімі пайда болуы мүмкін.

Қолдануға болмайтын жағдайлар

Жоқ

Сақтық шаралары

Тек интразальді қолдануға арналған. Бір мұрын аппликаторын бір адамнан басқаға пайдаланбаңыздар.

Жүктілік пен лактация кезеңі

Жүктілік пен бала емізу кезеңінде қолдануға рұқсат берілген.

Өндіруші-ұйым:

Gerolymatos International®

Gerolymatos International S.A., Греция
13, Askilipiou str., 145 68 Kroyneri, Attiki, Greece. Тел +30 2103500800
www.sinomarin.com

Тіркеу куәлігінің иесі:

«Selttar SA», Швейцария
En reuter B, 1868 Collobmey, Switzerland

Қазақстан Республикасының аумағында тұтынушылардан

медициналық мақсаттағы бұйым жөніндегі шағымдарды (ұсыныстарды) қабылдайтын ұйымның мекенжайы:

«Selttar SA» өкілдігі. Алматы қ-сы, Әл-Фараби даңғылы 5, Нұрлы Тау 1А, 301 кеңсе. Тел/факс +7 (727) 311 16 28

Синомарин® медициналық мақсаттағы бұйым болып табылады, ЕК

таңбалануы бар және Еуропалық Одақтың 93/42. Директивасы талаптарына сәйкес келеді.



Инструкция по применению / Қолданылуы жөніндегі нұсқаулық Синомарин® Мини



Взрослые и дети \ Ересектер мен балалар



Дети, которые нуждаются в помощи / Көмекті қажетсінетін балалар